

Mai 2024

EINKAUFEN IN  
DER HANDWERKSREGION  
**FAIRING**  
*mag ich!*

**FAIRING**

Das Standort-  
Produkt

Mensch, Raum und Gemeinschaft  
definieren den Wirtschaftsstandort

FAIRschenk  
regional Nachhaltiges!

**OPTIK RUCK**

Wir lieben Brillen

Sonnenbrille als Muttertags-Geschenkidee

**ROSENBAD FEHRING**

Urlaub zuhause

Das Freibaderlebnis für die ganze Familie

**KELLERSTÖCKL**

**HOAMSUACHN**

am Pfingstsonntag

Die kulinarische Genusswanderung  
ist so etwas wie der Saisonauftakt zu  
den vielen musikalisch-kulinarischen  
Höhepunkten in Fehring



REGIONALE

*Muttertags-  
Angebote!*



FEHRING | KAPFENSTEIN | UNTERLAMM



Regionale Geschenkideen aus der  
Handwerksregion FAIRing!

**SIEHE RÜCKSEITE**



Der Begriff „FAIRing“ meint den die drei Gemeinden Fehring, Kapfenstein und Unterlamm umfassenden Wirtschafts- und Lebensraum. Er ist Nährboden für das Handwerk und Entfaltungsraum für Mensch und Natur, Flächenvorrat für Gewerbe und Industrie, top Preisgefüge und mit der Grünen Lagune ein Impulszentrum samt exzellenter Verkehrsanbindung. Auch als landwirtschaftliche Ressourcenquelle steht FAIRing sehr gut da.

# Standortprodukt FAIRing

FEHRING – KAPFENSTEIN – UNTERLAMM

Liebe FAIRinger:innen,  
liebe Leser:innen!

**F**AIRing ist ein kraftvoller Wirtschaftsstandort. Die Zahlen sprechen für das Potenzial dieses Raumes: Plus 700 Jobs in den vergangenen dreizehn Jahren macht diesem Wirtschaftsraum nicht so schnell einer nach – das entspricht 16 Prozent Steigerung! 4.320 Arbeitsplätze gibt es in den drei Gemeinden – 30 Prozent davon in Handwerk und Produktion. Damit kann man mit Recht behaupten: FAIRing hat im Steirischen Vulkanland eine besondere Kompetenz für das Handwerk. Und: Der drei Gemeinden umfassende Wirtschaftsraum verfügt über eine enorme Produktionssouveränität, die den Standort krisensicher machen.

Das Standortprodukt, also die besonderen Merkmale bzw. einzigartigen Verkaufsargumente des Raumes, machen drei wesentliche Elemente aus: Mensch, Raum und Gemeinschaft! Der Faktor Mensch wird gestärkt von der Flexibilität, Innovationskraft und der Nähe zu weiteren Facharbeitermärkten. Die legendäre Vereins-, Kultur- und Kulinarikszene machen die kulturell-gemeinschaftliche Qualität der Region aus. Und schließlich ist der Natur- und Lebensraum guter Humus für die Potenzialentfaltung in Sachen Innovation und Ressourcenvielfalt.

Das Standortprodukt nährt den Stolz in der Bevölkerung und macht den großen Wert des Lebens- und Wirtschaftsraumes sichtbar. FAIRing ist Sinnbild einer interkommunalen Zusammenarbeit – ein wesentlicher Mehrwert der Gemeindekooperation. Positive Impulse bestätigen das aus den Stärken der Region abgeleitete Standortprodukt: Die Nachfrage nach dem Standort FAIRing nimmt zu. Die Leistbarkeit, aber auch Verfügbarkeit von Flächen und starke Leitbetriebe sorgen für spürbaren Aufwind.

## Die Bürgermeister der Handwerksregion FAIRing

Johann Winkelmaier (Fehring),  
Ferdinand Groß (Kapfenstein),  
Robert Hammer (Unterlamm)



## FAIRings „Software“ ...

### WEICHE STANDORTFAKTOREN

- **Familienkultur** als Basiszelle der Beziehungsqualität, familienfreundliche Gemeinden, positive Einstellung zu Arbeit & Leben
- **Kooperationskultur**, Wirtschafts-Klima, zwischenmenschliche **Wertschätzung** als Basis für erfolgreiche Zusammenarbeit
- Engmaschiges Netz für beste **Daseinsvorsorge** und Infrastrukturen für Gesundheitsversorgung; **Volkskultur**, **Naturkultur** und **Hochkultur** begegnen sich in FAIRing in befruchtender Koexistenz und Dynamik
- **Lösungsorientiertes handwerkliches Können** zeichnet viele Menschen und dadurch den Standort FAIRing aus; mit Motivation und Einsatz bei der Arbeit: **Können und Wollen** stimmen überein
- **Vielfältige Möglichkeiten** zur Freizeitgestaltung liegen quasi vor der Haustür; top **Gastronomie- und Buschenschankszene**; aktive Tourismusverbände; Veranstaltungs- und Festkultur





„In FAIRing treffen in einem mit Ressourcen gesegneten Raum – voll Kultur und Gemeinschaftsklima – besondere Menschen auf einen Entfaltungsraum reich an Möglichkeiten – dieser Dreiklang macht den Standort FAIRing unikat.“

Regionalwissenschaftler  
DI Dr. Christian Krotscheck

# FAIRschenk regional Nachhaltiges!

## IHR KAUF ENTSCHEIDET.

Schenken Sie zum Muttertag am 12. Mai (und auch zum Vatertag am 9. Juni) etwas aus der Region und stärken Sie damit unseren Wirtschaftsstandort. Unser aller Konsum und Engagement erhält Arbeitsplätze in der Handwerksregion FAIRing. Wir haben es mit unserem Einkauf in der Hand. Jeder ausgegebene Euro zählt und vermehrt sich durch die sekundären Effekte der regionalen Wirtschaftskreisläufe zu € 1,60. Deshalb gilt: „Einkaufen in der Handwerksregion FAIRing mag ich!“

*Einige regionale Geschenkideen finden Sie auf den nächsten Seiten!*



Fotos: Freepik

## ... und „Hardware“

### HARTE STANDORTFAKTOREN

- 110.000 m<sup>2</sup> gewidmete Flächen für Industrie & Gewerbe – »Grüne Lagune« als Fokuspunkt für Handwerk & Produktion
- Leis**t**bare Flächen und niedrige Lebenshaltungskosten – mit Breitbandanbindung und Bahnknoten Graz–Wien–Ungarn
- Starke Leitbetrie**e** machen krisensicher und sorgen für Produktionssouveränität – es gibt in Summe 950 Arbeitsstätten
- 4 bis 10 Innovationspreissträger pro Jahr aus FAIRing
- Die Landwirtschaft ist innovativ und schlagkräftig
- Rund 70 zusätzliche Jobs entstehen pro Jahr vor Ort
- Region FAIRing = 13.300 ha Gesamtfläche
- Verfügbarkeit von motivierten Arbeits- bzw. Fachkräften
- Wirtschaftsservicestelle der Gemeinden informieren, unterstützen und vernetzen

12. Mai

9. Juni

*Danke Mama, danke Papa!*

**Der 8-Städtegutschein –  
das perfekte Geschenk,  
um am Mutter- und Vatertag  
DANKE zu sagen!**

Erhältlich ist der Gutschein in den Bürgerservicestellen Fehring und Hatzendorf, in der St. Josef-Apotheke Fehring und beim Automaten im Foyer der Raiffeisenbank Fehring





# Wir lieben **BRILLEN**

Eine Sonnenbrille ist ein modisches Accessoire, das zugleich die Augen schützt – und eine schöne Geschenkidee zum Muttertag am 12. Mai.



**TRÄUMEN SIE NICHT LÄNGER VON EINER NEUEN SONNENBRILLE.** Besuchen Sie Optik Ruck in Fehring Nord und entdecken Sie die faszinierende Welt der Brillenmode 2024. Die neuen Trends beeindrucken mit intensiven Farben, extravaganen Mustern und polygonalen Rahmen. Sagen Sie Ihrer Mama Danke mit einer Sonnenbrille oder den Optik Ruck Geschenktalern (Gutscheinnünzen im Wert von 50,- oder 100,- Euro). Aufsehenerregend ist auch das Optik Ruck Augen-Screening. Neben dem ZEISS VISUFIT 1000 für die Brillenglaszentrierung greift man mit dem VISIONIX 120+ DRY EYE auf modernste Messtechnologie zurück, die es ermöglicht, Präzisions-Brillengläser exakt an Ihre Augen anzupassen. Vor allem Träger:innen von Gleitsichtgläsern profitieren von dieser Technologie. Ihre Augenoptikermeister **Mst. Lukas Ruck** und **MMst. Ing. Reinhard Ruck** laden Sie ein zu einem persönlichen Sehtest – vereinbaren Sie Ihren Termin!



 **Optik Ruck** erleb' deine sinne  
Brillen. Kontaktlinsen.

Optik Ruck Muttertags-Aktion!  
**-10%** auf lagernde Sonnenbrillen  
6.-11.05.2024

FEHRING NORD  
8350 Fehring  
Fürstenfelderstraße 6  
T: 03155 / 40695  
www.optik-ruck.at



BEZAHLTE ANZEIGE - FOTO: SCHÜTTER, BURBERRY, EYEWEAR VON MICHAEL KORS, RAUHL, LAUREN, PRADA

 **EAT + ART**

Essen, Trinken, Kunst

# MALERWINKL

Hatzendorf | Tel: 03155 2253      Restaurant + Kunsthotel + Vinothek      www.malerwinkl.com



## 11. + 12. MAI: MUTTERTAGSMENÜ

Einladung zum Lächeln!

**Muttertags-Frühstück** von 8:00 bis 10:00 Uhr  
oder ein **4-gängiges Muttertagsmenü**



Bitte um Reservierung!

## 29. MAI: WINZERABEND

10-Gänge Menü, Weingut Sternat-Lenz,  
Leutschach & Weingut Ulrich, Plesch stellen sich vor.

## ÖFFNUNGSZEITEN RESTAURANT

**Dienstag** ab 18:00 Uhr

**Mittwoch - Freitag** ab 14:00 Uhr warme Küche

**Samstag & Feiertag** ganztägig warme Küche

**Sonntag** bis 15:00 Uhr warme Küche,  
bis 18:00 Uhr geöffnet

**Frühstück 8:00 - 10:30 Uhr**

**Ruhetag:** Montag

## WEITERE TERMINE

**8. + 9. JUNI: Vatertagsmenü & -frühstück**

**16. JUNI: MUSIC ART BRUNCH** mit Live Band

**27. JUNI: WINZERABEND** mit Weingut Sabathi Hannes, Gamlitz  
& Weingut Thaller, Maierhofberg

Wählen Sie zwischen **à la carte** von der Speisekarte oder eines der **4- bis 6-Gänge-Menüs** und genießen sie die kulinarische Zeit im hellen, Licht durchströmten, klimatisierten „Luftraum“ oder auf der einladenden Terrasse.



Beachvolleyball, Rutschenspaß und schattenspendende Bäume – das Rosenbad Fehring ist der perfekte Ort für einen Urlaubstag zuhause.

# Urlaub zuhause im **ROSENBAD**

*Eintauchen in klares Wasser und Rosenduft – das Fehring Rosenbad erfrischt und verwöhnt auch Ihren Gaumen.*

Geöffnet  
ab Samstag,  
25. Mai 2024  
(bei Schönwetter)

ROSENBAD FEHRING  
Radkersburgerstraße 19  
8350 Fehring  
T: 03155 / 2303-0, 0664 / 88732484  
www.fehring.at



### EIN TIPP FÜR DIE GANZE FAMILIE

Im großzügig angelegten Rosenbad Fehring finden Erholungssuchende Ruhe und Entspannung. Das Sportbecken misst 1000 m<sup>2</sup>, acht Bahnen mit je 50 m Länge, Wassertiefe 1,80 bis 2,20 Meter. Kleines Becken: 250 m<sup>2</sup>, Wassertiefe 0,50 bis 1,20 Meter. Für Spaß sorgt eine Wasserrutsche, für die Kleinen gibt es ein Planschbecken. Große Liegeflächen mit schattenspendenden Bäumen, ein Buffet mit Sitzgarten, ein Beachvolleyballplatz und ein Kinderspielplatz inmitten der liebevoll gestalteten Rosenanlage laden alle Badegäste herzlich ein. Seinen Anker werfen kann man in der Strandbar „Capitano“, wo Inhaberin Martina Ehrenhöfler neben coolen Drinks auch Bistrotklassiker und kleine Gaumenfreuden serviert. Einfach ein perfekter Ort für den Urlaubsgenuss zuhause.

**Geöffnet ist bei Schönwetter ab 25. Mai – an Badetagen täglich von 9 bis 20 Uhr**  
(Saisonende: 31. August, bei Schönwetter bis Schulanfang)

## Treffpunkt Gesundheit! DROGERIE

**ST. JOSEF APOTHEKE**  
FEHRING  
03155 - 2356

Durchgehend geöffnet! Montag - Freitag: 07:45 - 18:00 Uhr, Samstag: 07:45 - 12:30 Uhr

Duftendes, um  
**Danke, Mama!**  
zu sagen

Primavera® Edition »Alles Lieber«  
Rose & Mandarine

Stellen Sie Ihr persönliches Geschenkset zusammen – wir verpacken es gerne kostenlos für Sie!  
Körperöl EUR 19,00  
Duschbalsam 200 ml EUR 9,00  
Handcreme 50 ml EUR 10,00  
Körperbutter EUR 19,00

Sonnenpflege speziell fürs Gesicht:  
VICHY UV-Age Daily LSF 50+ Anti-Glanz 40 ml EUR 25,90 | LA ROCHE-POSAY Age Correct LSF 50 50 ml EUR 26,90  
AVÈNE Ultra Fluid LSF 50 50 ml invisible EUR 23,90 oder AVÈNE SunsiStick 50+ 20 g EUR 19,90

Jetzt bis zu **€ 5,- sparen**  
bei Sonnenschutzprodukten\*

Beim Kauf von Avène Sonnenpflege gibt's eine  
**STRANDTASCHE GESCHENKT!** Solange Vorrat reicht.

\* Aktionszeitraum 01.04.-31.08.2024, ausgenommen sind Sonnensticks, AfterSun-Lotion und Aktionsware.

auf nach Weinberg zum...



Autos... Traktoren... Motorräder... Fahrräder...

**14. Oldtimer-,  
US-Car-, Biker-, u.  
Sportwagentreffen**

**20. MAI** 2024

**WEINBERG**

Sportgelände WEINBERG/Raab 8350 Fehring  
[www.stammtisch-weinberg.at](http://www.stammtisch-weinberg.at)

LIVE MUSIK aus FAIRing

BillDown

Raiffeisenbank  
Region Fehring



Eintritt  
Frei



GRILL on HILL  
[bruchmanns.at](http://bruchmanns.at)

**TRAGLER**

LACKIEREREI & SPENGLEREI

[www.tragler.at](http://www.tragler.at)

**WIR LACKIEREN**

**ALLE MARKEN**



**LACKIEREREI | SPENGLEREI | STRAHLTECHNIK**

Tragler GmbH | Grüne Lagune 3, 8350 Fehring | 03155 / 209 28 | [office@tragler.at](mailto:office@tragler.at) | [www.tragler.at](http://www.tragler.at)



# Pfingstsonntag geht's zum **KELLERSTÖCKL HOAMSUACHN**

Die wohl längste Schmankerlmeile  
der Südoststeiermark lädt ein ...



... am 19. Mai 2024 zum „Kellerstöckl  
hoamsuachn“ rund um den Fehring  
Kuruzzenkogel – mit gratis Shuttle Service!

## GENUSS IM ROMANTISCHEN KELLERGASSL

Jahr für Jahr pilgern tausende Besucher:innen aus nah und fern zum traditionellen „Kellerstöckl hoamsuachn“ ins höchstgelegene und wohl auch schönste Gemeindegebiet von Fehring. Bereits zum 23. Mal werden am 19. Mai 2024 rund um den Fehring Kuruzzenkogel die Gäste mit regionalen Schmankerln der umliegenden Wein- und Obstbauern und Buschenschenken verwöhnt.

Vierorts kann man ausgewählter Volksmusik lauschen (und es wäre nicht Fehring, wenn nicht auch etwas gejazzt werden würde), bevor der Spaziergang zu den 16 Schmankerl-Stationen entlang des romantischen Kellergassls weitergeht. Hier kredenzen die Weinbauern die edlen Tropfen, die rund um den Kuruzzenkogel auf größtenteils vulkanischem Boden gedeihen. Auf dieser kulinarischen Genusswanderung kann man zudem die wunderbare Aussicht über die Riegersburg bis zum Hochwechsel als auch über die nahen Grenzen bis nach Ungarn und Slowenien genießen.

## GRATIS SHUTTLE SERVICE!

Der gratis Schnaufferzug fährt jede halbe Stunde vom Hauptplatz Fehring ab: 10:00, 10:30, 11:00, ... bis 19:00 Uhr!  
Gratis Shuttle-Busse fahren ab dem Hauptplatz Fehring (mit Haltestellen an den Parkplätzen) von 10:00 bis 20:30 Uhr, und vom Bahnhof Fehring von 10:00 bis 12:00 Uhr (Rückfahrt zum Bahnhof: 17:00 bis 19:00 Uhr)

»KELLERSTÖCKL HOAMSUACHN« rund um den Kuruzzenkogel Fehring

Eintritt frei  
T: 03155 / 2303-0  
[www.fehring.at](http://www.fehring.at)



FEHRING  
MACHT  
genussvoll  
GLÜCKLICH.

Eintritt frei!

23.

# Kellerstöckl hoamsuachn

Rund um den  
Fehring Kuruzzenkogel

# 19. Mai 2024

Bei jeder Witterung!

**10:00–20:00 Uhr (letzter Ausschank)**  
Kostenloser Shuttledienst zur wohl längsten Schmankerlmeile der Südoststeiermark!

[www.fehring.at](http://www.fehring.at)



Malerwinkl Wertgutscheine - erhältlich auch online auf [www.malerwinkl.com](http://www.malerwinkl.com)  
**MALERWINKL**  
 Restaurant + Kunsthotel  
 Vinothek  
 Hatzendorf

-10% auf lagernde Sonnenbrillen 6.-11.05.2024



Trendige Sonnenbrillen z.B. von MICHAEL KORS (Abb.) ab € 149,-  
**OPTIK RUCK**  
 Fehring Nord



Reichhaltiges Frühstück für zwei Personen im **SCHLOSS KAPFENSTEIN** inkl. 1 Flasche Steiermark Muscaris und 1 Flasche Quittenfrizzante von **WINKLER-HERMADEN** im Geschenkekarten € 74,-<sup>50</sup>



**Gutschein Schloss-Frühstück**



**TAMARIS**  
 Tasche € 59,<sup>95</sup>  
 Keilsandale € 69,<sup>95</sup>  
 Sandale orange € 59,<sup>95</sup>  
**SCHUHHAUS KALCHER**  
 Fehring



Zirbenbrotbox 36x22x17,5 cm € 140,- (inkl. Corian-Schneidbrett € 160,-)  
 Zirbenherz-Vase € 20,- (ohne Rose)  
**EINRICHTUNGSWERKSTÄTTE**  
 GROSS Weinberg/R.



**125 EURO**  
 Jubiläums-Bonus\*  
 Cash Back!

+ VeggieLove Set als gratis Beigabe!

BOSCH Küchenmaschine SET MUMS6ZS00 + VeggieLove Set (MUZS68VL schwarz) als gratis Beigabe! UVP € 625,- (\* abzgl. € 125,- Jubiläums-Bonus bei Registrierung auf [www.bosch-home.at](http://www.bosch-home.at))  
**e-LUGITSCH**  
 Fehring



Wertgutscheine um € 5,- oder € 10,- erhältlich und einlösbar beim **FEHRINGER SAMSTAGSMARKT** jeden Samstag 8-12 Uhr Hauptplatz Fehring

Macht immer Freude – ein blühender Strauß aus der **BLUMENEXPRESS SCHATZBOX** Fehring



+ Seifenbox geschenkt!

Beim Kauf von 2 Stück Seifen von **ROGER&GALLET** (in 10 Duftrichtungen, à € 7,-<sup>90</sup>) gibt es eine Seifenbox als Geschenk gratis dazu (solange der Vorrat reicht).  
**DROGERIE TREFFPUNKT GESUNDHEIT!**  
**ST. JOSEF APOTHEKE**  
 Fehring

**EINKAUFEN IN DER HANDWERKSREGION**  
**FAIRING**  
*mag ich!*

**Muttertag!**  
 12. Mai 2024